

SIGNATURE
HAND CRAFTED

www.jura.com/signature

spreedvertising

Art. 68550 - 200810





Eisbirke Northern birch

Die Eisbirke (bot.: *Betula borealis*) gilt als absolute Rarität, deren Vorkommen und Nutzung sehr beschränkt sind. Sie wächst und gedeiht in der unwirtlichen, kalten Region des Jenissei, eines 4000 Kilometer langen sibirischen Stroms, der in die Kara-see des Polarmeers mündet. Wegen der ganzjährig kalten Wuchsumgebung wächst die Eisbirke langsamer. Nur vereinzelt findet man Bäume, deren Wuchs eine Verarbeitung zu Furnier erlaubt, und deshalb wird die Eisbirke äußerst selten zur Veredelung von Oberflächen verwendet.

The Northern birch, *Betula borealis*, is not only extremely rare but also subject to very strict regulation. It grows and thrives in the inhospitable cold area around the Yenisei, a 4000-kilometre-long river in Siberia that flows to the Arctic coast and empties into the Kara Sea. Because the environment in which it grows is cold all year round, the Northern birch grows more slowly. Trees whose growth is suitable for making veneer are few and far between, and the Northern birch is therefore used for surface finishing only on very rare occasions.



IMPRESSA J5

Eisbirke
Northern birch

Aufwändige Verfahren verhindern ein Verformen des kostbaren Furniers und verbinden es mit der Gehäusefront. Ein Epoxid dient hierzu als Verbundmaterial. Um die weiße Farbe anhaltend zu konservieren und ein Vergilben durch UV-Strahlung zu vermeiden, kommt eine auf Pigmentierung basierende Methode zum Einsatz. Zum Schluss wird die Oberfläche durch einen 15-schichtigen Hochglanzlack versiegelt und von Hand auf Hochglanz poliert.

The process employed to prevent distortion of the precious veneer and apply it to the front of the case is extremely complex. The bonding material used is an epoxide. A pigmentation-based method is used to fix the white colour permanently and to prevent it from yellowing under the influence of UV radiation. As a final touch, the surface is sealed with 15 coats of high-gloss lacquer and polished by hand to a mirror finish.



Pflege

Care instructions

Hinweise zur Holzpflege

- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder harte Reinigungsgegenstände.
- Reinigen Sie das Holz ausschließlich mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Schützen Sie das Holz vor starker Sonneneinstrahlung und setzen Sie es keinen extremen Temperaturschwankungen aus.

Instructions on caring for wood

- Do not use any aggressive cleaning agents or hard cleaning items.
- Use only a soft, damp cloth to clean the wood.
- Protect the wood from strong sunlight and do not expose it to any extreme fluctuations of temperature.

Eisbirken-Holz ist ein Naturprodukt. Abweichungen und Verfärbungen sind ein Zeichen seiner Natürlichkeit und Echtheit.
Bitte beachten Sie für Informationen bezüglich Unterhalt, Funktionalität und Pflege der Maschine die beiliegende Bedienungsanleitung.
Northern birch wood is a natural product. Any variations and deviations in colour are a sign of this product's genuinely natural quality.
For information about maintenance, functionality and servicing the machine, please refer to the enclosed operating instructions.